

Bruselj, 12. julij 2021
(OR. en)

10629/21

COASI 105	COMPET 547
ASIE 30	EDUC 253
CCG 41	RECH 348
TRANS 467	CULT 50
COEST 169	WTO 180
ASEM 9	RELEX 650
ENER 321	OCDE 16
CYBER 211	AVIATION 202
ENV 504	FIN 596
DIGIT 95	FISC 120
CLIMA 183	POLGEN 141
DEVGEN 139	TOUR 63
SUSTDEV 99	MIGR 143
ECOFIN 729	

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj: Generalni sekretariat Sveta
Datum: 12. julij 2021
Prejemnik: delegacije

Št. predh. dok.: 10234/21

Zadeva: Globalno povezana Evropa
– sklepi Sveta (12. julij 2021)

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o globalno povezani Evropi, ki jih je Svet odobril 12. julija 2021.

Sklepi Sveta – Globalno povezana Evropa

I. Vizija, načela in cilji

1. Svet meni, da zagotavljanje geostrateškega pristopa k poveztljivosti dolgoročno vpliva na spodbujanje gospodarske, zunanje in razvojne politike ter varnostnih interesov EU in na spodbujanje vrednot EU na svetovni ravni. Ponovno potrjuje, da so človekove pravice in na pravih temelječ mednarodni red, na katerih temelji izvajanje agende EU na področju poveztljivosti, osrednjega pomena.
2. Svet opozarja na načelni pristop EU k poveztljivosti, ki je trajnostna (podnebna in okoljska, socialna, gospodarska in fiskalna), vsestranska (prometno, energetska in digitalno področje ter osebni stiki) in temelječa na pravih (zagotavljanje nediskriminacije in enakih konkurenčnih pogojev). Potrjuje pomen vlaganja v regulativne okvire in fizično infrastrukturo. Odločno pozdravlja, da je bila poveztljivost opredeljena za ključni sestavni del številnih regionalnih strategij EU¹ in ugotavlja, da EU na svetovni ravni uporablja osnovna načela iz skupnega sporočila iz leta 2018 „Povezovanje Evrope in Azije – gradniki strategije EU“.

¹ Okrepljeno varnostno sodelovanje EU v Aziji in z njo – sklepi Sveta (2018); sklepi Sveta o odnosih EU z Latinsko Ameriko in Karibi „S skupnimi močmi za skupno prihodnost“ iz leta 2019; skupno sporočilo „EU in Srednja Azija: nove priložnosti za tesnejše partnerstvo“ iz leta 2019; sklepi Sveta o prizadevanjih EU v okviru regionalnega sodelovanja na območju Črnega morja iz leta 2019; sklepi Sveta „Vesoljske rešitve za trajnostno Arktiko“ iz leta 2019; skupno sporočilo „Za celovito strategijo z Afriko“ iz leta 2020; skupno sporočilo „Politika vzhodnega partnerstva po letu 2020“ iz leta 2020; Gospodarski in naložbeni načrt za Zahodni Balkan iz leta 2020; sklepi Sveta o odnosih med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike iz leta 2020; sklepi Sveta o prenovljenem partnerstvu z južnim sosedstvom – nova agenda za Sredozemlje iz leta 2021; sklepi Sveta o strategiji EU za sodelovanje v indijsko-pacifiški regiji iz leta 2021.

3. Svet poudarja, da ima agenda EU na področju povezljivosti pomembno vlogo pri izvajanju prednostnih nalog Komisije za obdobje 2019–2024, zlasti evropskega zelenega dogovora in Evrope, pripravljene na digitalno dobo. Svet v zvezi s tem opozarja tudi na izjavo o portalu podatkov ter skupno sporočilo „Digitalni kompas do leta 2030“, posodobljeno industrijsko strategijo, pregled trgovinske politike, strategijo za trajnostno in pametno mobilnost, novi vesoljski program EU za obdobje 2021–2027, novo evropsko soglasje o razvoju ter globalni pristop k raziskavam in inovacijam, ki imajo skupni splošni cilj zunanjega spodbujanja vrednot in interesov Unije, vključno s trajnostno povezljivostjo.
4. Svet ugotavlja, da je pandemija COVID-19 dodatno izpostavila, da je povezljivost bistvenega pomena za gospodarsko rast, varnost in odpornost. Priznava, da imajo lahko naložbe v trajnostno povezljivost in kakovostno infrastrukturo preobrazbeni učinek na gospodarstva in družbe, zlasti v okviru okrevanja po COVID-19, ki prispeva k uresničevanju agende za trajnostni razvoj do leta 2030 in Pariškega sporazuma. Meni, da bi strateško izvajanje agende EU na področju povezljivosti povečalo konkurenčnost EU, prispevalo k diverzifikaciji vrednostnih verig, zmanjšalo strateške odvisnosti – tudi od kritičnih surovin – ter zadostilo potrebi po varnem in odpornem digitalnem ekosistemu, ki je osredotočen na človeka.
5. Svet izpostavlja izzive financiranja obsežne trajnostne infrastrukture in pomen zanesljive tehnične pomoči. Meni, da so predvidljive mednarodne norme in standardi ter trdni regulativni okviri bistveni za enake konkurenčne pogoje in ugodno okolje za spodbujanje zasebnih naložb. Svet ugotavlja, da so druga ključna gospodarstva razvila lastne pristope in orodja za povezljivost, ter poudarja, da se morajo za vse tovrstne pobude in ukrepe uporabljati visoki mednarodni standardi. Svet meni, da so načela G20 za naložbe v kakovostno infrastrukturo in operative smernice G20 za trajnostno financiranje temelji, vendar je potrebna večja ambicioznost.

6. Svet poudarja pomen partnerstev na področju povezljivosti, ki bi morala v celovitem sodelovanju z upravičenci spodbujati združljivost pristopov politike in dopolnjevanje pri pripravi, izvajanju in financiranju trajnostnih projektov. Svet spodbuja Komisijo in visokega predstavnika, naj v celoti operacionalizirata partnerstvi EU z Japonsko (september 2019) in Indijo (maj 2021) ter si v ustreznem časovnem okviru prizadevata za partnerstvo na področju povezljivosti z ASEAN na podlagi skupne ministrske izjave EU-ASEAN o povezljivosti (december 2020). Poziva k vzpostavitvi nadaljnjih partnerstev in sodelovanja s podobno mislečimi državami in regijami, zlasti Združenimi državami. Spodbuja tudi tesno sodelovanje v okviru ustreznih večstranskih forumov, vključno z dejavnostmi G20 na področju kakovostne infrastrukture in G7. Zlasti pozdravlja razprave G7 o boljši obnovi sveta, ob usmeritvi orodij razvojnega financiranja v različne izzive, s katerimi se soočajo številne države.

II. Izvajanje

7. Da bi se odzvali na opredeljene izzive in potrebe, Svet poziva Komisijo in visokega predstavnika, naj strateško izvajata agendo EU na področju povezljivosti v svojih pobudah in ukrepih na svetovni ravni ter začneta pripravljati skupno sporočilo o strategiji EU na področju globalne povezljivosti, da bi jo predstavila najpozneje do pomladi 2022.
8. Svet poziva Komisijo in visokega predstavnika, naj si – ob usklajevanju z državami članicami, njihovimi poslovnimi, finančnimi in razvojnimi institucijami (in njihovim sodelovanjem v zadevnih multilateralnih razvojnih bankah) ter z EIB, EBRD, drugimi multilateralnimi razvojnimi bankami in drugimi ustreznimi mednarodnimi finančnimi institucijami – prizadevata za ta cilj in v razpravi o evropskem finančnem ustroju za razvoj preučita strateško razsežnost trajnostne povezljivosti.

9. Svet zlasti poziva Komisijo in visokega predstavnika, naj sprejmeta naslednje ukrepe:
- i) opredeliti in izvesti sklop zelo učinkovitih in prepoznavnih projektov in ukrepov na svetovni ravni, po možnosti do konca prvega četrtertja leta 2022, med drugim:
 - okrepiti politično in regulativno sodelovanje z mednarodnimi partnerji, vključno s spodbujanjem večstranskih orodij (zlasti ocenjevanje upravljanja javnih naložb (PIMA) MDS in model ocenjevanja tveganja na področju javnih financ (PFRAM) MDS/svetovne banke) za pripravo projektov v okviru sistemske krepitev zmogljivosti za kakovostno infrastrukturo;
 - evidentirati in predstaviti pobude in projekte na področju povezljivosti, ki se izvajajo od sprejetja skupnega sporočila iz leta 2018;
 - predlagati nove strateške projekte na področju povezljivosti v postopku načrtovanja za večletni finančni okvir za obdobje 2021–2027 (vključno z instrumentoma IPA III in NDICI – Globalna Evropa ter zlasti Evropskim skladom za trajnostni razvoj plus in jamstvom za zunanje delovanje) na podlagi prednostnih nalog, opredeljenih in dogovorjenih s partnerskimi državami in regijami, ki dopolnjujejo zasebne naložbe in financiranje;
 - ii) predstaviti usklajene in racionalizirane sheme financiranja za spodbujanje naložb v trajnostno povezljivost v skladu s členom 2(1)(c) Pariškega sporazuma in na podlagi združevanja javnih in zasebnih virov v okviru pristopa Ekipe Evropa. To bi morale vključevati:
 - evidentiranje ustreznih finančnih instrumentov, ki so že na voljo, vključno s finančnimi instrumenti finančnih institucij na ravni EU in v državah članicah;
 - spodbujanje dela v zvezi s trajnostnim financiranjem in izvoznimi krediti;
 - uporabo instrumentov javnega financiranja, kot so posojila in jamstva, za pritegnitev zasebnega kapitala in podporo razvoju bankabilnih projektov;

- olajšanje modelov skupnega financiranja za spodbujanje sodelovanja med zasebnimi vlagatelji, evropskimi in mednarodnimi finančnimi institucijami (kot sta EIB in EBRD), nacionalnimi zasebnimi in razvojnimi bankami ter agencijami za izvozne kredite;
- iii) mobilizirati zasebni sektor za financiranje in izvajanje projektov, med drugim z:
- ustanovitvijo svetovalne skupine za podjetja kot učinkovite platforme za posvetovanje in usklajevanje za vse zadevne akterje na ravni EU, kot je predvideno v skupnem sporočilu iz leta 2018 (brez poseganja v obstoječe organizacije za podporo podjetjem, kot so gospodarske zbornice);
 - zagotavljanjem podrobnih informacij podjetjem EU o projektih EU na področju povezljivosti, in sicer ob poglobljenem usklajevanju z nacionalnimi organizacijami za spodbujanje trgovine, ter ustvarjanjem pogojev za izvajanje projektov, ki bodo podjetjem EU in vseevropskim poslovnim konzorcijem omogočali sodelovanje;
 - spodbujanjem enakih konkurenčnih pogojev, pravičnega dostopa do trgov in javnih naročil ter priložnosti za neposredne tuje naložbe za zasebni sektor EU v tretjih državah;
- iv) zagotoviti prepoznavnost globalnih ukrepov EU na področju povezljivosti z usklajenim strateškim komuniciranjem v okviru pristopa Ekipa Evropa, vključno z:
- razvojem enotnega diskurza za ukrepe vseh zadevnih akterjev. Diskurz bi moral vključevati prepoznavno blagovno znamko in logotip, razvita v sodelovanju z državami članicami, podprt pa bi moral biti s kampanjo za visoko javno prepoznavnost, po potrebi tudi v mednarodnih institucijah in forumih;
 - organizacijo rednih srečanj Evropskega foruma za povezljivost;

- v) zagotoviti učinkovito sodelovanje in usklajevanje med vsemi deležniki, podprto na najvišji institucionalni ravni, da se zagotovi učinkovito in hitro izvajanje agende EU na področju povezljivosti; Komisijo in visokega predstavnika pozvati, naj v zvezi s tem vzpostavita tesno sodelovanje z ustreznimi akterji, v vlogi Ekipe Evropa tudi z državami članicami;
 - vi) Svetu prek ustreznih struktur zagotoviti tesno sodelovanje.
10. Svet poziva Komisijo in visokega predstavnika, naj čim prej nadaljujeta z izvajanjem navedenih ukrepov. Svet bo na podlagi letnega poročanja v okviru ustreznih teles Sveta redno ocenjeval izvajanje agende EU na področju povezljivosti.
-